

Organul de stare civilă _____

Nr. _____

„_____” _____ 20 _____

DECLARAȚIE DE CĂSĂTORIE
ЗАЯВЛЕНИЕ О ВСТУПЛЕНИИ В БРАК

Înregistrarea căsătoriei este stabilită la „_____” _____ 20_____, ora _____: _____ Funcționar _____ _____ _____ _____ _____ (semnătura)	Căsătoria a fost înregistrată la „_____” _____ 20_____, actul nr. _____ _____ _____ (denumirea organului de stare civilă) A fost eliberat certificat sr. _____ nr. _____
--	---

		EI ОН	EA ОНА
1	Numele <i>Фамилия</i>		
2	Prenumele <i>Имя</i>		
3	Numărul de identificare <i>Идентификационный номер</i>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
4	Data nașterii <i>Дата рождения</i> Vârsta <i>Возраст</i>	„_____” _____ 19_____ ani împliniți _____ <i>исполнилось лет</i>	„_____” _____ 19_____ ani împliniți _____ <i>исполнилось лет</i>
5	Locul nașterii <i>Место рождения</i>	Localitatea _____ <i>Населенный пункт</i> Raionul _____ <i>Район</i> Statul _____ <i>Страна</i>	Localitatea _____ <i>Населенный пункт</i> Raionul _____ <i>Район</i> Statul _____ <i>Страна</i>
6	Actul de naștere <i>Запись акта о рождении</i>	nr. _____ din _____ <i>№ от</i> înregistrat de _____ <i>зарегистрирована</i> _____	nr. _____ din _____ <i>№ от</i> înregistrat de _____ <i>зарегистрирована</i> _____
7	Cetățenia <i>Гражданство</i>		
8	Starea civilă a indica datele actului de referință în cazul lit.b) și c) <i>Семейное положение</i> <i>указать данные актовой записи в случаях b) и c)</i>	<input type="checkbox"/> a) celibatar <input type="checkbox"/> b) divorțat <input type="checkbox"/> c) văduv <i>холост разведен вдовец</i> actul nr. _____ din _____ <i>запись № от</i> întocmit de _____ <i>зарегистрирована</i> _____	<input type="checkbox"/> a) celibatară <input type="checkbox"/> b) divorțată <input type="checkbox"/> c) văduvă <i>незамужняя разведена вдова</i> actul nr. _____ din _____ <i>запись № от</i> întocmit de _____ <i>зарегистрирована</i> _____
9	A câta căsătorie <i>Который брак по счету</i>		
10	Activitatea economică (a indica cifra corespunzătoare) <i>Экономическая деятельность (указать необходимую цифру)</i>		

1. Salariat la întreprindere, organizație, instituție; 2. Salariat la gospodăria țărănească; 3. Angajat la persoane particulare; 4. Patron (întreprinzător privat); 5. Lucrător pe cont propriu; 6. Lucrător la gospodăria auxiliară personală; 7. Lucrător familial neremunerat; 8. Membru al unei cooperative; 9. Altă situație. 1. Наемный работник на предприятии, в учреждении, организации; 2. Наемный работник в крестьянском хозяйстве; 3. Наемный работник у отдельных граждан; 4. Работодатель (частный предприниматель); 5. Работающий на индивидуальной основе; 6. Работающий в личном подсобном хозяйстве; 7. Неоплачиваемый работник семейного предприятия; 8. Член производственного кооператива; 9. Другое положение.		
	_ _	_ _
11	Nivelul de instruire (a indica cifra corespunzătoare)	
	<i>Образование (указать необходимую цифру)</i>	
1. Datele lipsesc; 2. Universitar; 3. Superior incomplet; 4. Mediu de specialitate; 5. Secundar general; 6. General obligatoriu; 7. Primar; 8. Fără studii primare, dar scrie și citește; 9. Analfabet 1. Данные отсутствуют; 2. Университетское; 3. Незаконч. высшее; 4. Среднее специальное; 5. Общее среднее; 6. Общее обязательное; 7. Начальное; 8. Без начального образования, но умеет писать и читать; 9. Неграмотный		
	_ _	_ _
12	Domiciliul permanent	
	<i>Место постоянного жительства</i>	
	din „____” _____ с	din „____” _____ с
13	Acte de identitate	
	<i>Документы удостоверяющие личность</i>	
	Sr. _____ nr. _____ <i>Серия, номер</i>	Sr. _____ nr. _____ <i>Серия, номер</i>
	Organul emitent _____ <i>Орган выдачи</i>	Organul emitent _____ <i>Орган выдачи</i>
	Data eliberării „____” _____ <i>Дата выдачи</i>	Data eliberării „____” _____ <i>Дата выдачи</i>

Declarăm că am luat cunoștință despre condițiile de fond și de formă la încheierea căsătoriei, precum și dreptul de schimbare a numelui. Alte drepturi și obligațiuni legate de înregistrarea căsătoriei ne-au fost comunicate.

С условиями и порядком заключения брака ознакомлены. Право на перемену фамилии и другие права и обязанности в следствии заключения брака были нам изложены.

Pe proprie răspundere, declarăm că impedimente legale la încheierea căsătoriei nu există.

Под личную ответственность заявляем об отсутствии предусмотренных законодательством препятствий для заключения брака.

Suntem de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal

După căsătorie dorim să purtăm numele:

После регистрации брака желаем носить фамилию:

_____ (el он)

_____ (ea она)

Data completării „____” _____ 20 ____
Дата заполнения

Semnături: **EL** _____
Подписи: ОН (semnătura подпись)

EA _____
ОНА (semnătura подпись)